



Proceedings of the Twenty-Ninth Biennial ICKL Conference  
held at  
Centre chorégraphique national de Tours, direction Thomas Lebrun  
Tours, France,  
July 24-30, 2015

International Council of Kinetography Laban  
2016

## TABLE OF CONTENTS

OPENING ADDRESSES	
Billie Lepczyk, Chair of the Board of Trustees .....	12
Thomas Lebrun, Director of the Centre chorégraphique national de Tours .....	13
TECHNICAL REPORT	
KARIN HERMES	
Report from the Research Panel Chair .....	16
Minutes .....	18
KARIN HERMES AND SANDRA ABERKALNS	
Appendix A. Systems of Reference.....	32
JACQUELINE CHALLET-HAAS	
Appendix B. Group Movements .....	39
PAPERS, WORKSHOPS, AND PANELS	
PALOMA MACÍAS AND MIRIAM HUBERMAN	
Study on the Perception of the Timing of Gestures and their Notation among Spanish Dancers, Mexican Traditional Dancers, and Musicians	51
SINIBALDO DE ROSA	
Prompting a Dialogue between the Kinetography Laban and the Alevi <i>Semah</i> .....	70
RONALD KIBIRIGE	
Notation of an African Indigenous Dance: An Inquiry on the Application of Labanotation Theory to Understand <i>Myel Bwola</i> from the Acholi Sub-region of Northern Uganda .....	91
VESNA V. KARIN	
Some New Aspects of Formal Analysis of Traditional Dances .....	99
RAYMUNDO RUIZ GONZÁLEZ	
The Basic Steps in the <i>Jarabe Tapatio</i> (Mexican Hat Dance): A Review Through Its Notation .....	107
HENRIK KOVÁCS	
Depths of Variations: a Notation-based Analysis of a Hungarian Traditional Dance with Props .....	119
HENNER DREWES AND TIRZA SAPIR	
Understanding “Simultaneous Movement” as an Analytic Principle in Movement Notation and Its Usage in Movement Composition.....	128
LYNNE WEBER	
Using the Thematic Bracket .....	145

FREDERICK CURRY	
Exploring 3-D Movement Using Bartenieff Fundamentals .....	147
PAT DEBENHAM AND KATHIE DEBENHAM	
The Hope of a Decade: Fred Astaire's and Ginger Rogers'	
Dances of the 1930s .....	149
RACHAEL RIGGS LEYVA AND VALARIE WILLIAMS	
Staging Repertory from Score: Bridging Kinesthetic, Historical,	
and Cultural Distances .....	162
JULIE A. BRODIE AND GABRIAL MITCHELL	
Collaborative Staging of Eve Gentry's <i>Tenant of the Street</i> .....	169
BILLIE LEPCZYK	
<i>The Four Temperaments</i> : Balanchine's Extension of Classic	
Ballet Vocabulary .....	174
JULIE A. BRODIE AND BALINDA CRAIG-QUIJADA	
<i>You Can't Dress Me Up But You Can Take Me Anywhere</i> : The Dynamic	
Process of Documentation, Preservation, and Dissemination of a Dance ...	182
ESTELLE CORBIÈRE	
Notation with the Choreographer Olivier Dubois .....	188
FOTEINI PAPADOPOULOU	
Movement Analysis Principles of Kinetography Laban as Tools for Dance	
Composition: The Artistic Research Project <i>as far as abstract objects</i> .....	199
PABLO MUÑOZ PONZO	
Laban's Notation in the Art & Design History .....	225
KARIN HERMES	
Tool for Fine Art in Public Spaces .....	230
DELPHINE DEMONT	
Discovering the acaJOUET (literally aca-TOY) .....	236
PAOLO SALARIS, NAKO ABE, AND JEAN-PAUL LAUMOND	
Kinetography Laban for Motion Segmentation and Generation	
in Humanoid Robot .....	238
HENNER DREWES	
MovEngine: Developing a Movement Language for 3D Visualization	
and Composition of Dance .....	262
MINAKO NAKAMURA, WORAWAT CHOENSAWAT, AND KOZABURO HACHIMURA	
The Use of LabanEditor as an Educational Tool .....	275
MIRIAM HUBERMAN	
Space and Effort Warm-Up .....	277
DEBORAH HULL	
"Libérée, Délivrée:" Laban-Bartenieff Movement Analysis (LMA)	
as a Tool for Teaching Foreign Language to Children and Adolescents .....	281
NOËLLE SIMONET	
Presentation of DVD#2 <i>Transfers and Turns</i> .....	282

RAPHAËL COTTIN	
<i>Lignes de cœur</i> —Choir Lines .....	284
SHERRIE BARR, TINA CURRAN, SUSAN GINGRASSO, AND TERESA HEILAND	
Examining Laban Studies as a Pedagogical Practice .....	289
VALARIE WILLIAMS, MARA PENROSE, RACHAEL RIGGS-LEYVA, LYNNE WEBER, AND MEI-CHEN LU	
Examining Current Pedagogical Practices from the Dance Notation Bureau and Dance Notation Bureau Extension .....	291
MEI-CHEN LU	
Dance Notation Bureau in the Twenty-First Century .....	293
JACQUELINE CHALLET-HAAS, RAPHAËL COTTIN, AND NOËLLE SIMONET	
Diversity of Use and Accessibility of Kinetography Laban in France .....	307
BIOGRAPHIES OF THE AUTHORS .....	317
CONFERENCE ORGANIZATION	
Conference Schedule .....	330
List of Participants.....	336
BUSINESS MEETINGS .....	339
IN MEMORIAM .....	353
MEMBERSHIP LIST .....	355
ICKL ORGANIZATION .....	363